

JOURNAL INTERNATIONAL DE BIOÉTHIQUE

INTERNATIONAL JOURNAL OF BIOETHICS

Corps et humanité *Body and Humanity*

M. Ventura

Corpus Iuris and Body Images.

Juridical and Artistic Creation in Bioethics

J.A. Mainetti et T. Zamudio

La bioéthique de la possession du corps humain :
le concept de propriété de la recherche

J.-M. Norès

Could the Philosophy of Pain Be a New Branch
of Philosophy?

P.-H. Keller

La bioéthique à l'épreuve du pragmatisme :
les enjeux de la recherche en psychopharmacologie

G. Chapouthier

Can the Principles of Human Rights Be Extended
to Animals and the Environment?

Supplément Amérique Latine
Espagne

Latin America - Spain Supplement

Éditions
Alexandre
Lacassagne



Diffusion
ESKA

Corps et humanité
Body and Humanity

Auteurs
Authors

Index
Index

Comité de lecture
Editorial Board

Rédacteur en Chef
Editor in Chief
Jean-Marie Byk

Volume 9

Nouvelle Série
New Series

Décembre
December
1998

° 4

SOMMAIRE / CONTENTS

- 9 **Juste un mot / Foreword**
C. Byk

CORPS ET HUMANITÉ / BODY AND HUMANITY

- 11 **Corpus luris and Body Images. Juridical and Artistic Creation in Bioethics / Corpus luris et Images du corps. Création juridique et artistique en bioéthique**
M. Ventura
- 23 **La bioéthique de la possession du corps humain : le concept de propriété de la recherche / The Bioethics of the Possession of the Human Body: The Concept of the Ownership of Research**
J.A. Mainetti & T. Zamudio
- 37 **Could the Philosophy of Pain Be a New Branch of Philosophy? / Y a-t-il une philosophie de la douleur ?**
J.-M. Norès
- 43 **La bioéthique à l'épreuve du pragmatisme : les enjeux de la recherche en psychopharmacologie / Bioethics, Proof Against Pragmatism: What is at Stake in Research in Psychopharmacology**
P.-H. Keller
- 53 **Can the principles of Human Rights Be Extended to Animals and the Environment? / Peut-on étendre les principes des droits de l'homme aux animaux et à l'environnement ?**
G. Chapouthier

SUPPLÉMENT AMÉRIQUE LATINE-ESPAGNE / LATIN AMERICA-SPAIN SUPPLEMENT

- 61 **Reproduction and Health Services in Brazil and Mexico: Some Ethical Considerations / Reproduction et Services de Santé au Brésil et au Mexique : quelques aspects éthiques**
J.G. Figueroa Perea & M. Yanes Esser
- 77 **La Salud Como Derecho Humano y Responsabilidad del Ciudadano: El Desafío Ético de una Solidaridad Renovada / La santé comme droit de l'homme et responsabilité du citoyen : le défi éthique d'une solidarité renouvelée / Health As a Human Right and Responsibility of the Citizen: The Ethical Challenge of Renewed Solidarity**
M.-C. Bouësseau
- 85 **Décision du tribunal constitutionnel espagnol n° 19 du 22.01.1997 (droit à la vie, embryons et fœtus humain) / Decision n° 19 of 22.01.1997 of the Spanish Constitutional Court (Right to Life, Embryos, Human Foetus) - Commentaire / Commentary, P^r J. Vidal Martinez**

**COMITÉES NATIONAUX ET INTERNATIONAUX D'ÉTHIQUE
NATIONAL AND INTERNATIONAL ETHICS COMMITTEES**

AMÉRIQUE LATINE / LATIN AMERICA

- 89 *Reunión del Parlatino / Meeting of el Parlatino*
91 *Directorio de Centros de Bioética en la Región / Directory of Bioethics
Centres in the Region*
101 *Colegio Médico de Chile (AG): Pronunciamento del. Depto. de Ética
Sobre la Clonación de Seres Humanos / Medical College of Chile (AG):
Advice of Department of Ethics About the Cloning of Human Belngs*
105 *Academia Nacional Mexicana de Bioética, A.C. / Mexican National
Academy of Bioethics, A.C.*

ASSOCIATION MÉDICALE MONDIALE / WORLD MEDICAL ASSOCIATION

- 107 *Declaration on Medical Ethics In Cases of Disaster / Déclaration sur
l'éthique médicale en cas de catastrophes (Stockholm 1994)*

GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG / GRAND DUCHY OF LUXEMBURG

- 111 *Commission consultative nationale d'éthique pour les sciences de la
vie et de la santé : Avis concernant l'acharnement thérapeutique (Avis
1/96) / National Consultative Ethics Commission for Life Sciences and
Health: Advice About Life-Sustaining Treatment (Advice 1/96)*

NATIONS-UNIES / UN

- 125 *UNAIDS, Ethical Review Committee: Provisional Terms of Reference and
Procedures / Comité d'éthique : Termes provisoires de référence et
procédures*

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM

- 129 *Nuffield Council on Bioethics / Conseil Nuffield sur la bioéthique*
131 *Nuffield Council on Bioethics: Animal-to-Human Transplants: The Ethics
of Xenotransplantation / Conseil Nuffield sur la bioéthique : Greffes ani-
maux/humains : l'éthique des xéno greffes*

ETHIQUE CLINIQUE : Corps et humanité / CLINICAL ETHICS: Body and Humanity

- 141 *Transplantation rénale avec donneur vivant : réflexions à partir de l'étude
de la pratique des centres français de greffe / Renal Transplantation With
Living Donor: Reflections Based on the Study of the Current Practice of
French Transplant Centers*
M. Gabolde & C. Hervé
149 *Xéno greffes : considérations éthiques et philosophiques / Xenotrans-
plantation: Ethical and Philosophical Considerations*
J. Julvez
159 *La chirurgie esthétique entre « quatre causes » : promenade éthique
autour du « lifting » / Plastic Surgery: An Ethical Look At Lifting*
F. Vinit

LA VIE DE L'ASSOCIATION / THE ACTIVITIES OF THE IALES, P. 171

RÉSUMÉS / ABSTRACTS, P. 175

- 184 *Table des auteurs 1998 / Table of Authors 1998*
185 *Table des matières 1998 / Table of Contents 1998*
192 *Bulletin d'abonnement 1999 / Subscription form 1999*